

G A Z E T A

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 25.

Brashov, 27. Martie.

1847.

Прежда Газетей де Трансилванія ші а Фізіей пентрѣ минте, инимѣ ші литературѣ есте не зп ан 8 фіор. (24 доъзечері), пе 1/2 ан 4 фіор. арѣнт. Презѣтерація се фаче ла тоѣте ч. реу. поѣде, кѣм ші ла кѣпоскѣнїи Днї колекторї ші анѣме дн Бѣкзрещї ла D. Іосїѳ Романов шї комп., іар дн Іашї ла DD. Фраці N. шї Хр. Георгїѣ дн порта мїтрополией. Есемпларе дела Nр. 1. маї авет.

TRANSLIVANIA.

Din comitatul Belgradului de jos. Comitatul acesta la 22. Martie dintr-o adunare mare, care intre altele se ținea și o scrisoare a deputatului de aci, baronului Dionisie Kemény, care cere, ca la locurile să se aleagă alt deputat. Intre principalele desvinițuri aduce și aceea, că dietele să adunare generală a țării mai puțin de cât aceasta o are fost, și pricina sănt regalității, (vârșăci trimiși din partea regelui). Altmă la locurile sănt ceară și ales de deputat scriitorul B. Francisc Veszeleni. Baronul Dionisie Kemény, kum șim, este capul partidei liberale. Deci jurnalul conservativ dela Klausz zămănt: „Трекутъ ші презентъ,“ din care scотем acestea la țіреа сѣс зăмăнтъ адагъ зрѣтѣреле: „Мѣдѣшїтѣ лѣ Дѣмпезѣ кѣ опортѣ барон, зѣл дїн повѣдїторїи опосїдіей, пе діета де фадъ о пѣмече реа. Прїн нїмїк пѣ пѣтеа пѣмїтѣ барон фаче маї маре чїнсте атѣт діетеї кѣт шї регалїцімор, де кѣт прїн зп че асемеѣа. Мѣнгїесе Дса кѣ діета дела 1834, кареа аѣ фост дестѣла де зѣл шї глорїосѣ маї алес дн прївїнда депѣтадімор. Ачеѣа прїн важокѣрїле дїдрептате аспра гѣверїзлї, прїн персоналїтѣді, се пѣте зїче, кѣ аѣ фост ажѣнс веакѣла де аѣр пентрѣ лїбералї, прїн зрѣаре кѣ ачеѣа се пот деспѣгѣвї де пердереа че сѣѣре прїн ачеѣаста.“

ЦАРА РОМЪНАСЕКЪ.

Бѣкзрещї. М. Са Домнѣл дѣкїсе общеска адѣнаре дн 11. Март. кѣ зрѣтѣрїл офїцї интересант: „Ної Георгіе Дїмїтріе Бївекѣ вѣд. Кѣ мїла лѣ Дѣмпезѣ Домнѣ стѣдїтор а тоатъ Цара ромѣнеаскѣ. Чїнстїтеї овїчївїтеї общесїї адѣнрї.

Сѣвѣрїшїндѣсѣ лѣкѣрїле хотѣрѣте пентрѣ ачеѣастѣ сесїе, пої, потрївїт кѣ арт. 60 дїн регламентѣла органїк, дѣкїдем общеска адѣнаре.

Кѣ ачест прїлеж пѣ пе пѣтем попрї де а рѣта чїнстїтеї адѣнрї, шї дн парте президентѣ.

лѣї еї, преа сѣндїей сале пѣрїнтелѣ мїтрополїтѣлї, а Ноастрѣ осевїтѣ пѣлѣдїтїре шї ре-кѣпосїндѣ пентрѣ лїнїщеа, кѣзїпнда шї дѣделѣпта кїзѣїре че аѣ адѣс дн тоате лѣкѣрїле сале. Пе лѣнгѣ ачесте але Ноастрѣ дн парте сентїменте, чїнстїта адѣнаре, де ва черѣта шї опїнїа пѣвлїкѣ, ва рѣтѣнѣа дн-кредїтѣгѣтѣ кѣ а доѣндїт шї ачеа рѣспѣлїтїре кѣ пѣлїт маї дѣлче, а драгостїи шї а консїдерацией общесїи чеї превестїсем ла а еї дескїдере.

Sesia aceasta va rămănea dăsesnată la analize istorice Noastre, și pe lângă aducerile aminte pline de trăgăre che va lăsa celor che аѣ фост пѣртамї ла але еї лѣкѣрї, ва фї тот де одатѣ пентрѣ тоді о дѣвѣдїтѣрѣ тѣотѣїтоаре деспре роаделе че пѣтем аїента дїн зїреа дѣхрїмор кѣтре зѣл шї ачелаш сѣѣрїшїт ал бїнелїи общескї! Нѣ сѣнтем ла дѣдїсїалѣ кѣ чїнстїта адѣнаре ва зрѣа фрѣмоаса карїерѣ днтрѣ каре а интрат, шї пе каре пе ва гѣсї тот дѣзѣла дн-пїнтеа еї гата аї днїнде тѣнѣа сѣре а компѣра днтрѣ десволтареа шї днтемеереа фери-чїрей кѣвїтеї Ноастрѣ патрїї.

Длї секретарѣла статѣлї есте дѣсѣрчїнат а да чїтїре ачестїи офїц.

(Брѣмѣлѣ искѣлїтѣра М. Сале).

Секретарѣла статѣлї М. Бѣлеанѣ. Nр. 212, апѣл 1847, Martie 11.“

Ла 12 але кѣргѣтоареї лѣнї, ла 1 чеас дѣлѣ амїазѣ, DD. депѣтаці аї чїнстїтеї овїщесїи адѣнрї сѣлѣ дѣсѣдїшат ла Мѣрїа са преа-дѣлѣдатѣла пострѣ Домнѣ, шї D. мареле вап шї кавалер Теодор Вѣкѣрескѣ, ка пресїдент, дн лїуса еміненціей сале пѣрїнтелѣ мїтрополїт, а арѣтат мѣрїей сале сентїментеле де драгосте шї де респект де каре а фост шї есте шїшкѣтѣ чїнстїта адѣнаре кѣтре дѣлѣдїшеа са, пентрѣ фолосїтоареле лѣкѣрїре че сѣлѣ фост трїмїс днтрѣ а еї черѣтаре, шї ла а кѣрора сѣвѣрїшїре еа прївїше кѣ фалѣ чїнстеа де а фї фост кемѣтѣ сѣ ла парте. Мѣрїа са пѣлѣдїшїндѣ, кѣ чеа маї вїевѣкрїе, а зїс, кѣ ачестѣ дѣдѣ се кѣвїне дѣлѣ дрѣптате тѣтѣлор чѣлор че дншї пре-

двеек даторііле сарчінеі лор, ші ле дшплі-
песк кь рѣвнъ ші неінтересаре, ші маі алес
чіостітеі адъзърі, каре, пріатр'о неовосітъ
стрѣданіе аѣ лъкрат маі пресъс де орі че
пъдежде а овшій. (Вест.)

МОЛДАВІА.

© Іашіі, 19. Февр. Дн шедінга де
іері, с'аѣ четіт дн адънаре пріачіпііле зпзі про-
іект де реорганісареа скоалелор націонале
(пре каре дн кърънд ле вом дшпъртъші
четіторілор пострі), лъкрате де комісіа пѣ-
мітъ дін сѣпъл адъзърі дн зпіре кь Епітро-
піа дшвѣдътърілор. Ла ачест прілеж D. де-
пътат K. Негрѣдці аѣ ворыт зрѣтоареле:

„Domnii mei! Кънд дъпъ міжлочіреа ро-
стітъ дн фада адъзърі де зпъл дін воіеріі
епітропі аі скоалелор, ч. овшеаскъ адънаре
аѣ пѣміт о комісіе спре а дескопері дефек-
теле стъріі дшвѣдътърілор ші прічіна пер-
деріі кредитѣлѣ ші а педпайтъріі лор, комі-
сіа дн сесіа аі трекът аѣ сзпъс адъзърі де-
скоперіріле фъкъте де еа ші ліпселе че аѣ
гъсіт. Пъръпсъ де адеверѣл челор арѣтате
ші дорінд дндрептареа лор, ч. Адънаре аѣ
дшсърчінат тот пре ачеа комісіе де а къвта
ші міжлоачеле віндекътоаре.

Дшсърчінареа ачеаста дшсъ аѣ фост маі
греа декът се крѣдеа. Аѣ тревъіт ка комісіа
съ се дшкредіндезе маі зптъі де знде віне
астъ ставіларе а дшвѣдътърілор? Чіне сзпт
де віпъ? Професоріі, елевіі сѣѣ сістемѣл дш-
тревѣіндат? Аіче тревъе а шъртърісі фъръ
сфіеалъ ші кь шъхпчівне, кь сістем пѣ ера
пічі зпъл. Ера піще зічері помпоасе дшш-
рате пе хъртіе, катедре дшкпівіте де шіпдці
пѣміте дшпалте, знде професоріі респектіві
вінеа — кънд віневоіа а вені — ка съ деа
взпъ дшмівеацъ ванчелор, къчі елевіі ліпсіа
дін прічіпъ кь пѣ пѣтѣ сѣ фіе. Тревъе дшсъ
сѣ тѣ тълъческ маі віне.

Математіческе есте доведіт, domnii mei,
кь пентрѣ а ажъпце ла Омега, тревъе а дш-
чепе де ла Алфа. Ноі ам дшчепът де ла
Омега; къчі дн време че скоалелеелемен-
таре авіа се зрзіа, поі авѣм — кь пѣтеле —
катедре де факълтъці, знде дшсъ п'авѣ чіне
дшвѣца пічі пе че дшвѣда, пентрѣ кь пічі
елеві прегътіці пентрѣ асемене дшвѣдътърі
пѣ ера, пічі тѣкар о карте сколастікъ взпъ
пѣ авѣм. Пе че дар ера сѣ се предѣе тіне-
рілор ачеле шіпдці дшпалте каре, се зічеа,
кь се дшвацъ дн скоале, кънд прекъм зік
кърціле сколастіче ліпсіа? Професоріі де
пріп цінвѣтърі ші дін капіталъ дшш фъкъсе
фіеще каре сістемѣл лѣі, ші преда елевілор
— граматіка лѣі, ортографіа лѣі, ші лімба
лѣі. Дін ачеаста ісворіа кь лімба елевѣлѣі дін
Doroșoia, пѣ сетъпа кь а челѣі дела Бакъѣ,
дшкът пе фіінд о зпіформітате дн дшвѣдъ-
търі, кърънд ам фі ажъпс с'авем атъте лімѣі
пре къте скоале, ші сѣ відем дшпіндѣсе дн
деара поастрѣ векеа історіе а аместекъріі
лімѣелор де ла търъл Бавілопълѣі.

Ачестеа алътрате пе лъпгъ ліпселе ші
дефектеле арѣтате дн рапортѣл комісіеі дін
апъл трекът, аѣ адъс дескредітѣл скоалелор

націонале. Пъріпціі адецеа маі віне а ші
тріміте копіі департе де окіі лор дн дері
стрѣне ка сѣ дшведе, декът сѣі деа дн ско-
леле пѣвліче знде ера сігърі кь п'аѣ сѣ дш-
веде пімік. Нѣмаі ачеі каре воіа сѣ се тѣп-
тѣе де дшшшіі кь орі че пагъвѣ, дш трімітеа
ла скоале, знде шіеа кь де пѣ аѣ дшвѣдъ-
търѣ, аѣ чел пѣціп тѣокареа ші цінереа.

Аѣ тревъіт деці а се фаче о реформѣ
радікалъ скоалелор. Пріпціпііле зпѣі асемене
реформе се сзпъп астъзі адъзъріі. M. Са-
водъ аѣ віневоіт а ле дшквѣінга. Пе аче-
сте пріпціпіі, дакъ ч. адънаре ле ва гъсі кь
кале, епітропіа дшвѣдътърілор зрѣеацъ а се
регъла дн лъкърріле сале, іар аплікадіа ва
десвѣлі де сзпт еле пімеріте сѣѣ ва; пентрѣ
кь ар фі о сзѣмедіе дін партеа поастрѣ а ста-
торнічі зп асемене овіект делікат, кънд челе
маі чівілісате націі, знде де веакърі сзпт дш-
темеѣте скоале, пѣпъ астъзі дшкъ чѣаркъ
ші піпѣе ка сѣ поатъ гъсі модѣл чел
маі взп.

Дін пепорочіре, комісіа дн лъкрареа са
атът де трѣднікъ, ші а авзіт маі шѣлте дш-
пѣтърі. Оатеніі ачеі каре ші афла інтерес-
сѣл дн стареа скоалелор кѣм ера пѣп' акъм
аѣ дшчепът а рѣспънді ворѣе, кь скоалеле се
десфііндеацъ, кь лімба патріеі се ісгопѣше,
кь скопъл есте а дшдѣшші дшвѣдътѣра ші
а стѣпце лѣмінареа дшхѣлѣі шчл., ворѣе де-
шерте скорпіте де інтересѣл партікълар,
каре дшсъ пріпд редъчіпъ дн крѣдѣлітатеа
овшіеі.

Дакъ карактерѣл пострѣ де пѣшъптепі
ші де фаміліе пѣ е де ажъпс спре а дшлѣ-
тѣра асемене каломпіі, фіене ертат а пе да
алте дндрептърі. Де с'аѣ десфііндат цінереа
елевілор дн скоале, есте пентрѣ кь пѣ с'аѣ
гъсіт алт міжлок ка сѣ се стѣрпѣаскъ де-
моралізаціа че се дшкѣібасе дн еле; де с'аѣ
пропъс кь факълтъділе сѣ се дшведе дн
лімѣі стрѣне, есте кь дн лімба ромънеаскъ
акъм деодатъ асемене шіпдці пѣ се потѣ
преда, пентрѣ кь ліпсеск кь тотѣл кърціле,
дакъ пѣ кѣтва ші професоріі.

Domnii mei! Ачеі че вор воі а пе жѣ-
дека фъръ патіпъ ші пѣртіпіре, вор віде кь
комісіа пѣ пѣмаі кь п'аѣ стрікат пімік, чі
маі вѣртос аѣ дат о дштіндере прекът с'аѣ
пѣтѣт маі шаре дшвѣдътъріі прімаре ші се-
кѣндаре, каре (прекъм есте шіпѣт) е ваза
пре каре се разіпъ тот фелѣл де дшвѣдъ-
търі. Кът дін партеа меа, сзпт дшкредіндат
кь, де ва фі о дшгріжіре маі де апроане,
ресълтателе челе взпѣ че ащептъм, вор і дш-
кідѣ гѣра оатенілор рѣѣ къцетъторі.“ —

— Адънареа поастрѣ се а пропіе кътрѣ
сѣзршіт. Акъта се окъпъ кь зп проіект
пентрѣ деспърденіі, ка дѣр с'ар пѣне о
ставілъ скандалѣзі че се пѣцѣеа дін пѣсѣзр-
шітеле деспърдъпші. Шіп дін клер пѣ преа
вѣд кь плъчере ачеастъ лецівіре, къчі еі
вѣд віне кь ле ва сека зп грос ісвор де къ-
штіт. Не есте рѣшіне сѣ о снѣпем ачеаста,
дар есте адевър; апоі темеліа статѣлѣі орі
кѣм сѣ местече комзпцііі, есте късѣсторіа. —
Мітрополітѣл іар е волпав рѣѣ, ші се аѣл
дн шаре сіпгърѣтате.

Галац, 22. Мартіе. Репорт офіціал дн
 причіна болей вѣтелор. Дела 22. але трекъте,
 кънд дншндасеръш триста старе дн каре се
 афлѣ ачест орани комерціал де днпрезвѣ къ
 днвгъл съѣ, пѣвъ акъм ла 22. Март. пѣ с'аѣ
 маі авзіт нічї о днѣшпларе де вр'о нѣвъ вол-
 пѣвире а вѣтелор къ корѣе, днкът ізрісдікціа
 днвгълѣї, възвнд къ дн period de 20 de zile
 пѣ се маі днѣшплѣ нічї зп періола дн прї-
 вїнда ачеста, афлѣ къ кале а декларакъ болѣ
 де вїте аѣ днчетат шї къ комвїкаціа іаръш
 се пѣте рѣднчене. Мѣсвреле каре с'аѣ лѣат
 спре днпедекареа лѣдїреї, ачестеї воале аѣ
 фост днтрадѣвѣр фоарте аспре, днкът аве-
 воїе аї маі пѣтѣа афла врео царѣ, дн каре
 сѣ ле подї днпрезвїнда тот къ кнѣла ачеста.
 Нѣ пѣмаї вїтеле каре аѣ дат семне, къ сѣнт
 кѣпрїнсе де пѣшїта болѣ, аѣ фост оторѣте
 шї днгротате, чї шї тѣте ачелеа, каре аѣ а-
 жѣс дн кът де пѣдїн контакт къ челе вол-
 пѣвїте, аѣ фост арѣккате дн Дѣлѣре, знде
 парѣа чеа маі шаре се днпекѣ, іар алтеле
 трекърѣ пе сѣнт гїацѣ дн вечїна валѣ Брѣ-
 тїш, каре ста дн легѣтѣрѣ къ Дѣлѣреа прїп
 есндареа прїчїнїтѣ къ рѣдїкареа слоїмор де
 гїацѣ. Пѣнтрѣ фїекаре кап де вїтѣ сѣвѣтѣ-
 сѣ, каре с'аѣ лѣат дела цѣран, дн прїчїнѣ къ
 аша череа мѣсвреле днгрїжїтѣре де сїрпї-
 реа рѣлѣї, с'аѣ арѣккат о деспѣгѣвїре дн
 прѣдѣ де дої галвѣнї, пѣдїн вѣзї вїне, днсѣ
 тот маі мѣлт декѣт нїмїкѣ. Зїшї спеклѣандї
 ацѣрї, възвѣ брѣ към фѣсерѣ чеїа че трекърѣ
 неїе дн апїї трекъдї де пе ла Бесаравіа, прїп
 Бѣлгарїа дн прїчїпателе дела Дѣлѣре, дншї
 вѣтѣа капѣл шї акъма а трече мѣдїне дн
 вїтеле сѣвѣтѣсе дн Бѣлгарїа шї але петрече
 аколо къ зп прѣд вѣш, маї алес къ цѣранїї
 дн Молдавіа лѣар фї дат маї дн дар; днсѣ
 дела ачестѣ спеклѣаціе грасѣ дн рѣдїнѣрѣ
 аменїдѣрїле че лї се фѣкѣрѣ де пе ла аїанїї
 с'аѣ кѣрпїторїї дїстрїктелор вѣлгаре, карїї,
 възвнд къ Бѣлгарїа днкът пѣмаї акъм аѣ скѣ-
 пат де ачестѣ плагѣ неащептатѣ, шї темѣн-
 дѣсе къ прїп о пѣгѣдеторїе ка ачѣеа, с'ар пѣ-
 тѣеа рѣної рѣлѣ, декларарѣ кѣрат къ еї пѣ
 се вор мѣлѣшї а пѣшка пѣмаї вїтеле че ар
 трече дн Молдаво-Ромѣнїа ла дѣшшї дн
 Бѣлгарїа, чї шї пе пѣгѣдеторїї с'аѣ ацѣнцїї
 лор дн вор оторѣ фѣрѣ нічї о кѣцѣаре. Де
 дорїт ар фї, ка чеї че сѣнт днскѣрчїпатїї къ
 днгрїжїреа де стареа сѣвѣтѣдїї вїтелор, сѣ
 фїе днкът шї де ачї днпїнтѣ къ маре вѣгаре
 де сѣашѣ, маї алес акъм кънд вор днчене
 цѣранїї ашї пѣне вїтеле че лѣаѣ маї рѣмас,
 ла пѣлѣг, ка пѣ кътва сѣ се лѣцїаскѣ де нѣш
 епїдеміа, кареа апої ар адѣче пе вїедїї кѣ-
 кашї ла зндѣ де тѣрте.

Дн Цара ромѣнеаскѣ днкът се авд шїрї
 маї днѣвѣкѣрѣтѣре дн прївїнда ачестѣї обѣт
 де каре ворвїт. Ла Брѣла шї дн жѣдецѣл
 еї пѣ с'аѣ маї волпѣвїт нічї о вїгѣ дела дн-
 шїндареа поастрѣ чеа днп ѣрѣтѣ. Днп челе
 38 сате, каре ера пѣсе сѣнт мѣсѣрї де каран-
 тїнѣ, 18 с'аѣ декларат де словѣде. Сѣма вїте-
 лор волпѣве сѣї дела 124 ла 303, днп каре 99
 перїрѣ, іар 88 се днсѣвѣтѣшарѣ, днкът а-
 стѣзї стареа болей се тѣрїдїнеще ла пѣмѣрѣла
 де 116.

Дн Бѣлгарїа стареа вїтелор атѣт корѣтѣ,
 кът шї а чѣлормалѣ есте фѣрте днѣвѣкѣрѣ-
 тѣре. Тот че сѣпѣрѣ пе економї маї алес
 дн пѣрїдїле де кѣтре рѣсѣрїт, есте лїпса пѣ-
 трѣцѣлѣї. Вїта неафлѣнд нічї пѣшїпне верде
 нічї тскатѣ, аѣ днченѣт шї еа вїата а се
 тска пе нічїѣре. Днп причїна ачѣеста іаръш
 vom avea a пѣлѣтї сѣлѣ фѣрте скѣмп. Оїерїї
 пошїрїї днп Трансїлванїа днкът авѣрѣ о іѣарѣ
 фѣрте греа, дн кът мѣлдї, карїї дншї фѣкѣ-
 серѣ провїсіонне днсемѣтѣре дн кът соко-
 тїа, къ ле ва прїсосї, акъм венїрѣ дн існїтѣ
 а лѣа ванї къ інтерес шї ашї днсема пѣ-
 трѣд, пѣмаї ка сѣ пѣтѣ скѣпа днп невоїе.

Іар кът пѣнтрѣ стареа сѣвѣтѣдїї а ѡме-
 нїлор, пѣтем зїче, къ еа есте дн тѣте прїп-
 цїпателе че се афлѣ деалѣвгѣл Дѣлѣреї фѣрте
 мѣлѣзшїтѣре. Скѣмпѣтѣеа тѣтѣрор мїжлѣче-
 лор пѣтрїтѣре маї алес ла Галац шї Брѣла
 аѣ свїт ла зп град че пѣ с'аѣ маї поменїт.
 Окаѣа де фїпѣ де порѣшѣ (кѣкѣрѣз, пѣш-
 шѣїкѣ) аѣ свїт дела 12 ла 50 парале; пѣїнеа
 дела 14 ла 32. карнеа де вакѣ дела 32 ла
 50, шї пѣнтрѣ корѣвїерї днкът шї пѣлѣ ла
 80—90 парале. Стѣжїнѣл де лемне пѣн-
 трѣ, фок дела 2½ галвѣнї, ла 5½ галвїнї
 ш. а. — Тїмпѣл днкът ґ тот аспрѣ, къ неще
 крїведе сѣпѣдїрї че траг дела nord. Zіoa маї
 сѣлѣеще фрїгѣл, днсѣ нѣпѣтеа іар се стрїцѣ.
 Днп причїна ачѣеста лѣкѣрѣеа пѣшїпнѣлѣї се
 ва амѣна фѣрте. Бѣкателе че сѣнт арѣвїтѣ
 днп пѣшїтрѣл прїнцїпателор шї се ащѣапѣ
 сѣ се стрѣпѣрте ла скѣлеле дела Галац шї
 Брѣла, авїа се вор пѣтѣеа кѣра дѣпѣ семѣ-
 пѣтѣрѣ, лѣкѣрѣ че ва днпедѣка корѣвїереа
 чѣл пѣдїн къ о лѣлѣ шї жѣшѣтате, дн кът
 атѣнчеа прѣдѣрїле вапѣрѣлор вор трѣвѣї сѣ
 се зрче неащептат. — Семѣвѣтѣрїле де
 тѣмпѣл пѣлѣ акъм се аратѣ дѣствѣл де веселе,
 днкът ґ пѣдежде, къ прѣпрїетарїї карїї пѣ
 се рѣшїнеазѣ де трѣвїле економїеї шї се кѣ-
 прїнд еї сїнгѣрї къ лѣкѣрѣеа мошїлор пѣдѣп-
 дѣле ла грѣчї шї ла евреї, дншї вор ведеа
 днзѣчїт рѣсплѣтїте остѣпелеле мѣнїлор лор,
 іар чеї че прѣферѣ а трѣї днп арѣнда стрѣ-
 нїлор, вор прївї къ мїлѣ, пе към аѣ прївїт
 шї естїмп ла къшїгѣл стрѣнїлор. Одїнїѣрѣ
 фетеле де патрїаршї шї де прїндї пѣшеа шї
 пѣзїа оїле пѣрїодїлор лор, акъм днсѣ пѣзѣск
 романѣеле шї стїклеле къ мїросѣрї.

Chronică străină.

Портѣгалиа. Трѣвїле ачѣестеї цѣрї се
 тот днгрѣшѣ, дн кът пѣтерїле вечїне аѣ дн-
 чѣнѣт а дїнеа конфѣрїнде політїче дн че
 кнп ар фї а се днтїнде днпастїеї домшїтѣре
 ажѣторїїл дорїт. Днп зїлеле трекъте се хо-
 тѣрѣ дн о конфѣрїндѣ де ачѣестѣа, къ дн-
 датѣ че с'ар афла къ D. Мігѣл аѣ днпрат
 дн Портѣгалиа, орї къ се афлѣ дн апрѣнїере
 шї прїчїнѣеще тѣрѣзѣрѣе шї нѣш днкѣрѣкѣ-
 тѣрї, о арматѣ а пѣтерїлор вечїне сѣл дѣцѣр-
 тѣзе къ пѣтереа ваїѣнетелор.

Брїтанїа маре. London, 22. Мартіе.
 Спѣкѣлѣаціа днпѣратѣлѣї Нїколае къ хѣртїїле
 че лѣаѣ къмѣрат дела бакѣл націѣнал днп

Франца да пред, кѣм щим, де 50 милионе франчи аѣ децентат вѣрноситатеа дитрецеи Европе политиче, дар деосевит а Енглитерии, кареа ачи дичене а пѣши ка жалвзъ. Кѣ тоге ачестеа тогъ лѣтѣа стригъ, кѣ стареа финанделор да Рвсия пѣлзъ да минзтѣа де фадъ е агът де славъ, дикът е ши кѣ непѣтвндъ а кѣцета кѣ ла царѣа с'ар афла о свѣтъ аша дѣсетмѣторѣ де метал, пе кареа съ о пѣгъ ашеза дитрѣн банк стрѣн, фѣрѣ а сѣферѣ ел пентрѣ каса са лѣпсѣ. Де ачи вор а дедъче вѣнѣ, кѣ скопѣл ачестеи пѣширѣ есте политик, прип зршаре ескламъ кѣ Вирѣлиѣ, мареле поет ал романѣлор: „Ме темѣ де гречи, ши кѣнд адъа дѣрѣри.“

Италия. Рома, 15. Март. Папа dede о леце де ченсѣрѣ прекъм романѣи п'аѣ маи авѣт. Артиколѣи леѣи се тѣнзѣрѣрѣ. Пе вѣиторѣв песте ченсорѣ ва фѣ вѣтрѣвнал де ченсѣрѣ, ла каре тоѣи чеи асѣпрѣи вор пѣтеа апела да контра ченсорѣлор. Жѣрналелор ле ва фѣ ертат а скрѣе десѣре политикъ. — Романѣи маи адеаптѣ дела папа ши зѣ конѣсѣлѣи мѣнѣстерѣал ши песте пѣѣн о гардѣ де четъденѣ, тот мѣсѣре де каре пѣлзъ акъм пѣ кѣтезасѣрѣ пѣчи а ворѣи. — Дѣн 8. Март. се скрѣе, кѣ маи мѣлѣи преодѣи ши кѣлѣгѣрѣи карѣи ар фѣ фѣкѣт зѣ комплот асѣпра папѣи пентрѣкѣ дитродъче агѣтеа реформѣ преадорѣте, дескопѣрѣндѣсе, ар фѣ кѣзѣт ла припсѣре. Се зѣче кѣ вина ар кѣдеа маи мѣлѣт асѣпра кѣлѣгѣрѣлор доминѣканѣи. Щѣреа ачеа-ста чере о маи де апрѣне адеверѣре, дитрѣ ачѣеа п'ар фѣ пѣчи о шѣраре а ведеа, кѣ дитѣперекѣла тот се дѣкѣмѣтъ а се вате кѣ лѣтѣна; аѣ пѣ пѣѣн ши пе ла поѣ? — Дѣн 9. Март. папа дѣвѣрѣкат фѣрте сѣмпла, ка чеи маи де рѣнд преодѣи апѣкѣ пе вѣлѣдѣи пѣнте петрекѣт пѣмаи де D. Пѣкколо-мѣни, ши теарсе ла есаменѣла зѣнеи шѣколе, да кареа школарѣи се адънѣ да чеасѣрѣ де сеара, дѣши лѣб лок дитре преодѣи есаменѣторѣи ши черѣкѣ пе стѣденѣи дѣн а ле лор дѣвѣдѣтѣрѣи, апоѣ дѣмѣрѣдѣи кѣтева премѣзѣрѣи, ѣар пе професорѣи дѣи дѣдѣмѣнѣ кѣ чеа маи маре кѣлѣдѣрѣ, ка съ стеа кѣ тот дѣадѣнѣла де тѣнерѣте, „кѣчи едѣкаѣи ши дѣвѣдѣтѣра сѣлѣт тѣмеѣла фѣрѣчѣрѣи статѣлѣи.“ Аша дѣкеѣе папа Пѣс IX ши кѣвѣнтеле лѣи рѣсѣлѣ да тогъ Европа дела тронѣрѣи пѣлзъ ла ванчеле вѣѣедѣлор прип класе.

Пѣса. Дѣн 5. Март. сосѣи аѣчи Дѣ. Са архѣдѣчеле Ferdinand d'Este, трѣгѣнд ла палатѣла сѣб. Дѣ. Са дѣрѣи сѣрачѣлор о тѣе скѣзѣи. Дѣн поѣтеа дѣн 5 спре 7 чѣнева арѣлѣкѣ о вомѣв сѣлѣт палат, кареа апрѣнзѣндѣсе сѣб спарт ши с'аѣ рѣсѣнѣт кѣ маре сѣготот, дар дѣн порочѣре п'аѣ оторѣжт пе пѣмѣни. Дѣ. Са дѣлѣ че дѣши вѣсѣтѣи тошѣле да 7 сеара порнѣи де аѣчи, дѣсѣ спре мѣлѣт пѣплѣчере петрекѣт де мѣлѣте персѣне фѣлѣѣрѣторѣе. Анѣте стѣденѣи дѣн Пѣса, (вѣнѣверсѣтате) сѣлѣт инфортаѣи, кѣ Дѣ. Са ар пѣрта тогъ вина крѣпчѣвѣлор галиѣене дѣн анѣла трѣкѣт, пентрѣ каре дѣи ши фѣкѣрѣ ачеа вѣжѣкѣрѣ. Ма-

ѣорѣтатеа лѣкѣвѣиторѣлор дѣн контра дѣши арѣтѣ дѣрѣреа са пентрѣ чеа че се дѣтѣмѣлѣ. (Gaz. ziv.)

Цѣрѣманѣа. Мѣнхѣн. Чѣтѣрѣм ши маи дѣвѣнзѣи, кѣ реѣеле Барарѣеи Лѣдовѣи дѣн при-чѣна зѣнеи сѣлѣтѣторѣе спѣнѣоле пе каре воѣа кѣ сѣла а о фаче припдеасѣ сѣб чел пѣѣн контеасѣ, дѣши лѣпѣдѣи мѣнѣстерѣал. Акъм афѣлѣм, кѣ ачелаш реѣе дѣши формѣ зѣ мѣнѣстерѣв провѣсорѣв, каре ла 19. Март. се ши ѣнтрѣдѣсе кѣ помѣт. Стѣденѣи карѣи ла 1. Март. дѣчѣпѣрѣ трѣвѣрѣрѣле ши стрѣгарѣ кѣ-вѣоте де рѣшѣне асѣпра сѣлѣтѣторѣеи фѣсѣрѣ жѣдекаѣи, дар пѣмаи врео кѣдѣва дѣн еѣ се пѣдепѣсѣрѣ кѣ лѣпѣдѣреа дѣн класе. Лѣкѣрѣ зрѣт; тоге газетеле Европеи дѣши афѣлѣ пѣлѣчере а ворѣи де ачеа скандѣлѣ. — Реѣеле се кам волѣзѣи да зѣмеле дѣн зрѣтѣ. — Дѣн Баварѣа се ворѣеѣе кѣ мѣлѣт спѣнѣмѣ, кѣ поѣтеле ар фѣ лѣват порѣнкѣ а дескѣде скрѣ-сорѣи кѣ препѣс, ши лѣвѣндѣле да копѣе а ле репечѣтѣи кѣ маре мѣѣестрѣе, сѣб а ле ши пѣмѣчи. Мѣлѣдѣи пѣгарѣ ачеасѣ щѣре. — (M. m. gaz.)

Вѣртемѣверга. Аскѣлѣтаѣи чеи карѣи пѣв крѣдедѣи да дрѣмѣрѣи де фѣр пе локѣрѣи маи мѣлѣтѣсе. Тѣ-вѣлѣла дела Кѣрххаѣм да Вѣртемѣверга, каре мерѣе де дѣб мѣи зрѣте тот прип мѣлѣте вѣ-рос, да рѣстѣмѣн пѣмаи де зѣ ан се спарсе ши се дескѣсе.

Дрѣзда. Дѣн ачеасѣ кѣпѣталѣ а Сакѣонѣеи ла 12. Март. сѣб сѣвѣрѣшит зѣ оторѣ фѣ-рос. Дѣн пѣамѣ жѣне, компѣктор де кѣрѣдѣи оторѣж пе мѣмѣса ши пе сорѣса, пѣмаи дѣн причѣнѣ кѣ фѣнд прѣдѣторѣи маре съ ле пѣгъ вѣнде пѣдѣнеле скѣле ши алѣе лѣзѣрѣи че а-вѣсѣрѣ. Дѣсѣемѣлѣм, кѣ пѣрѣндѣи крѣмѣналѣлѣи трѣнд фѣрте рѣб, афѣлѣндѣсе ши а-кѣма десѣрѣдѣи, прип некѣнтѣнѣтеле лор черѣте, стѣлѣсѣсѣрѣ дѣн ѣнѣма фѣлѣлѣи лор дѣкѣ дѣн прѣвѣчѣе тот рѣспѣктѣла ши тогъ ѣвѣреа кѣтрѣ еѣ. О серѣбсѣ матерѣе де кѣцѣтат пѣн-пѣсѣхѣлоѣи.

Грѣчѣа. Прѣтенѣи мѣнѣстрѣлѣи трѣрѣсѣк пѣ се пѣте припѣи; грѣчѣи сѣлѣт преа трѣвѣрѣадѣи. Сѣ маи ащѣптѣм.

Рѣсѣа. Сѣ. Петѣрѣсѣвѣрг, 2. Мартѣе. Де маи мѣлѣте лѣнѣи дѣкѣче пѣдепѣселе трѣпѣшѣи, че се дѣктеазѣ де кѣтрѣ трѣвѣналѣа крѣмѣнал асѣпра фѣкѣторѣлор де рѣле, пѣ се маи дѣ-дѣплѣнеск да пѣвлѣк, ка пѣлзъ ачи, пѣчи се пѣвлѣкѣ да вѣлетѣнѣла полѣдѣеи, чѣ се фак да чеа маи маре лѣнѣше да пѣвѣнтрѣла припсѣрѣ-лор. — Дела Рѣга се скрѣе, кѣ епѣскопѣл грѣчѣеск Фѣларѣт токѣма акъм с'ар фѣ рѣдѣ-торѣс дѣн кѣлѣторѣа са чѣ аѣ фѣкѣт да лѣпа трѣкѣтѣ прип тогъ Лѣландѣа, вѣнде дѣсѣодѣт де о свѣтѣ пѣмѣрѣосѣ, аѣ дѣтрѣпрѣнс да пер-сѣнѣлѣ трѣносѣреа сѣб сѣнѣдѣреа пѣлѣлор вѣ-сѣрѣчѣи грѣчѣешѣи че с'аѣ кѣлѣдѣт да анѣла трѣ-кѣт дѣн порѣнка гѣверѣлѣлѣи да маи мѣлѣте дѣстрѣкте, тоге кѣ кѣлѣтѣелеле статѣлѣи пентрѣ ноѣи крѣдѣнѣчѣошѣи, кѣ карѣи с'аѣ спорѣт вѣсѣрѣка рѣсеасѣкѣ. (Gazeta de Arge.)